

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Band: - (1980)
Heft: 42

Artikel: Knöpfe und Schliessen trendgerechte Modeaccessoires
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795290>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KNÖPFE UND SCHLIESSEN

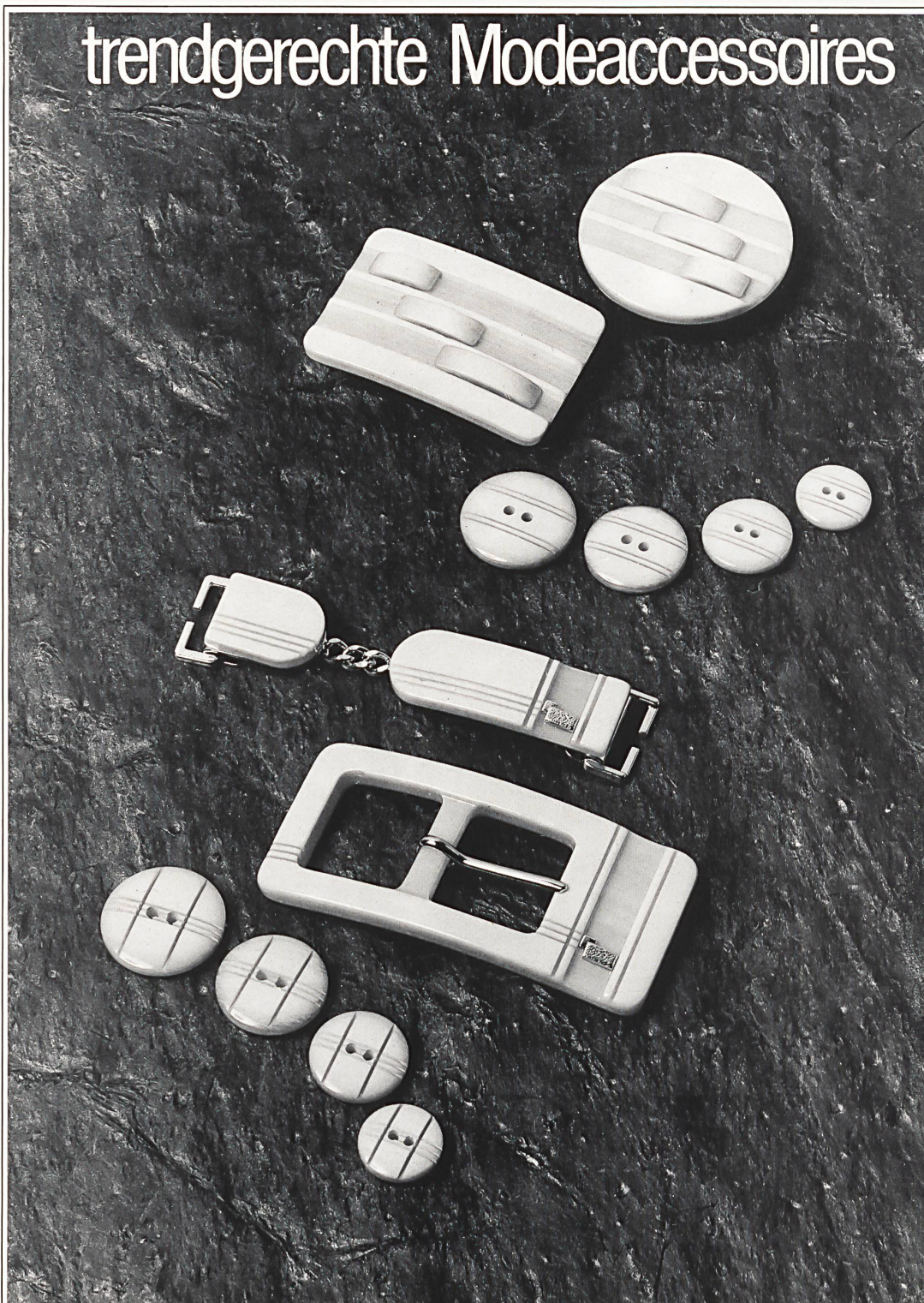
■ Les matières utilisées pour la fabrication des boutons sont aussi variées que les formes de ceux-ci: acétate, nylon, polyester, plexiglas et corne artificielle au moyen desquels on obtient des contrastes frappants entre mat et brillant. La Fabrique suisse de boutons Aare SA à Schinznach-les-Bains fait preuve, dans sa plus récente collection, d'un esprit créateur inexhaustible, soutenu par une exécution extrêmement soignée et une nette avance technique.

Des lignes ondulées marquées à chaud, en coloris subtils, de fines gravures, des traitements de surfaces discrets, des ornements métalliques, des garnitures appliquées, des trous «chaussures golf», des effets bombés décentrés, tout cela prouve à quel point les surfaces des boutons peuvent être diversement traitées et comment les boutons peuvent être adaptés aux tissus avec lesquels ils doivent s'associer.

Il va de soi qu'avec les boutons ronds, plats, ovales, en olive ou quadrangulaires, il y a des boucles et des agrafes en une ou deux parties, exactement assorties par le style et la matière, sans parler de nombreux petits accessoires tels que broches, garnitures de poches ou clips pour les revers de cols. Il s'agit là d'une spécialité de la maison largement connue et appréciée dans le monde entier.

La carte des coloris est accordée avec les couleurs choisies pour les tissus sur le plan international mais il est possible aux clients d'obtenir rapidement, selon accord, d'autres teintes en exécution soignée. Car la maison ne considère pas que son succès est uniquement dû au caractère mode indubitable de chacune de ses collections mais aussi aux services rendus à la clientèle, offrant à celle-ci le maximum d'avantages.

trendgerechte Modeaccessoires

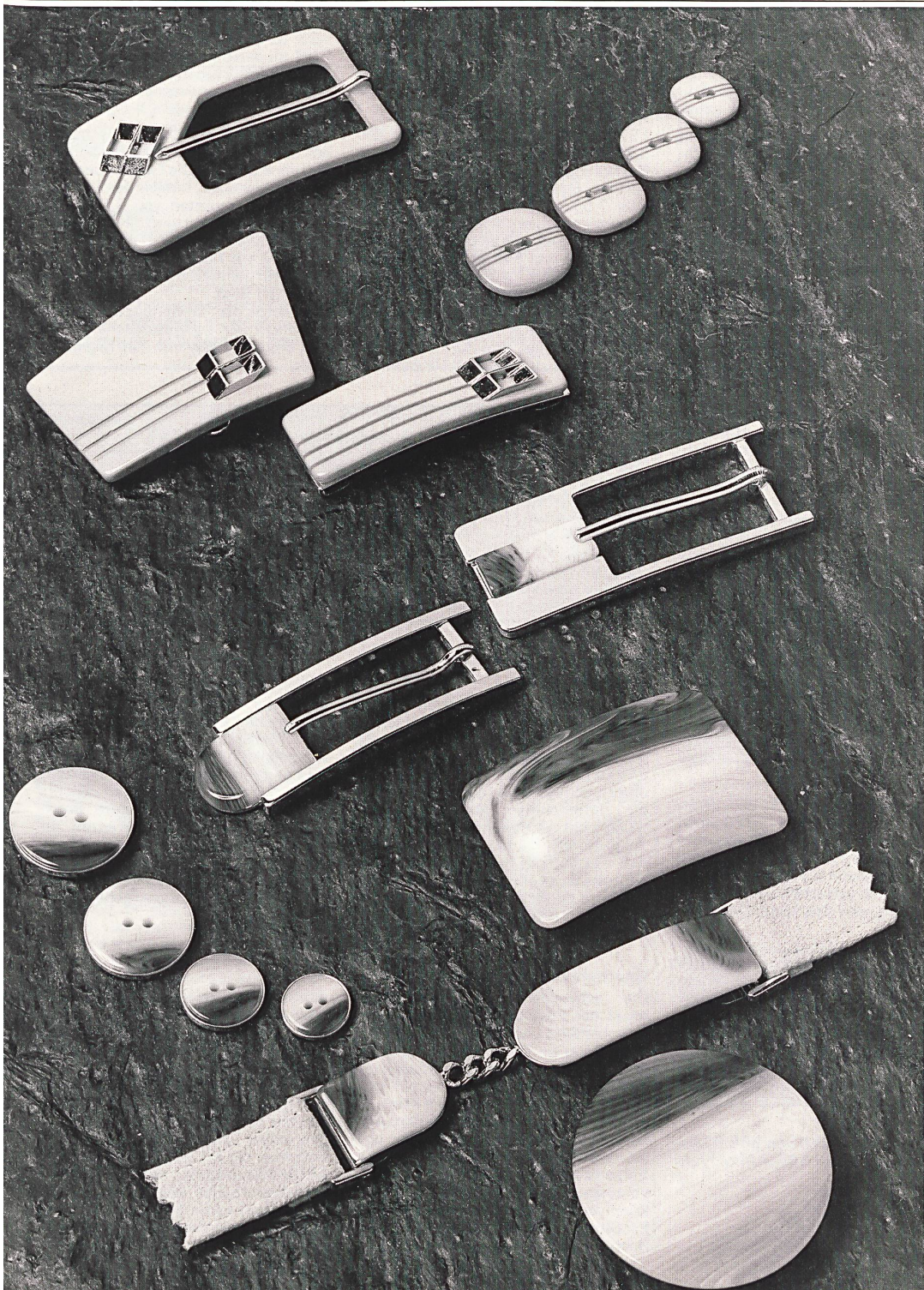


Vielseitig wie die Knopfformen ist auch das für sie verwendete Material : Acetat, Nylon, Polyester, Plexiglas und Kunsthorn, mit welchem die Matt/Glanz-Effekte so wirkungsvoll zur Geltung gebracht werden können. Die schweizerische Knopffabrik Aare AG, Schinznach-Bad, zeigt mit ihrer neuen Kollektion eine unversiegbare Kreativität, gepaart mit sorgfältigster Ausführung und technischer Überlegenheit.

Eingebrannte und subtil kolorierte Wellenlinien, feine Gravuren, diskrete Oberflächenstrukturen, Metallverzierungen, aufgesetzte Ornamente, originelle Golflochungen, bogenartige, versetzte Wölbungen — sie alle zeigen, wie abwechslungsreich Knöpfe sein können, wie vielfältig ihre Oberflächenbearbeitung gestaltet wird und wie ausgezeichnet man ihr Aussehen der entsprechenden Stoffmode anzupassen versteht.

Dass zu den runden, flach ovalen, olivenartigen oder rechteckigen Formen auch die ein- und zweiteiligen Schliessen, die vielen kleinen Accessoires wie Broschen, Taschenaufsetzer oder Reversanstecker minutiös abgepasst sind, ist eine Spezialität der Firma, die bereits weltweit bekannt und geschätzt ist.

Die Farbpalette ist der internationalen Stoffkolorierung angepasst, doch werden von der Firma auch individuelle Kundenwünsche gemäss Absprache rasch und sorgfältig realisiert. Denn das erfolgreiche Geschäftsprinzip erschöpft sich nicht nur in der modisch überzeugenden Aussagekraft jeder neu erstellten Kollektion, sondern auch in jenen partnerschaftlichen Dienstleistungen, die der Kundschaft das Optimum zu bieten vermögen.



■ Just as varied as the shapes of the buttons themselves is the choice of the materials used to make them: acetate, nylon, polyester, plexiglas and imitation horn which enables mat and shiny effects to be achieved so effectively. In its new collection, the Swiss button factory Aare Ltd., Schinznach-Bad, shows great creativity, combined with the most careful execution and technical know-how.

Burnt-in, subtly coloured wavy lines, fine engravings, discreetly structured surfaces, metal decorations, superimposed ornaments, original golf-shoe holes, arched, staggered curves — all show how richly varied buttons can be, how their surface appearance can differ, and how well they can be made to match the corresponding fabrics.

The clever matching with these round, flat, oval, olive-shaped or rectangular buttons of one- and two-pieces clasps and buckles, as well as many small accessories like brooches, pocket fasteners or lapel clips is a great speciality of the firm, whose highly prized products are well known all over the world.

The range of colours is in keeping with the international colour card for fabrics, but the firm also carries out individual orders for clients with great care and rapidity. For the firm's highly developed business sense is evident not only in the eminently fashionable qualities of each new collection created, but also in its close cooperation with the clientele who benefit to the maximum from its services.

AARE AG, SCHINZNACH-BAD

Interstoff: Halle 6 Obg. E/61 549.

Verkauf: Ernst Wiederkehr, Ferdinand Suter.